

COMUNICATO n. 3310 del 21/10/2022

Traduzione in mòcheno

Ka Mösern de 50 jor va Arge Alp. Fugatti: "An vurm za klòffen se ont oa'ne gea'"

"De visk jor va Arge Alp sai' a kuntschòft van an groasn projekt, u'pfònk propre en doi plòtz pet de sai'na schòffer. An projekt va zòmmòrbet, va ausklòffen se va oa'ne gea' zbischn de lait: en doi moment as krieg hòt en de mittl va de Europa konn men verstea' as òlla de lander probiarn za gem se a hònt. An vurm za klòffen se as ber hoffen kimp guat u'ganommen". De doin de beirter as tsòk hòt der president va de autonome Provinz va Trea't Maurizio Fugatti benn as garift ist de innbaich van visk jor va de Òrbetgamao'schòft van Alpine Regionen as s ist kemmen gamòcht as de 20 van schanmikeal ka Mösern, en Tirol bou as s ist de Klock van oa'ne gea' van alpine plòtz, bou as gaben sai' de hoa istituzioniën van Regionen as toalnemmen en Arge Alp.

S hom toalganommen der president Fugatti, der president va de autonome Provinz va Poazn Arno Kompatscher, der hauptmònn van Tirol Günther Platter ont zbischn vil òndra, de derstelltn van Regionen Arge Alp va de Baviera, van Länder Vorarlberg, van Tirol ont va Solzburg, va de Region Lombardia van Kanton van Grigioni, van San Gallen ont van Ticino. Derno va de innbaich bou as toalganommen hom de Schützen van plòtz, as hom gagriast de autoritet ont de kapelle va Telfs pet an etlena liader, der grupp ist gòngen keing en pèrg bou as s ist de Klock van oa'ne gea' van alpine plòtz, ver za nemmen toal en an moment ver za denken de bichtekaitn van Arge Alp.

Letratndinst ont pilder van druckomt

Derzua: ausdruck van Land Tirol

<https://www.youtube.com/watch?v=C99Ajvlpia8&t=15s>

Do de pilder ont de vrong: <https://we.tl/t-oF5yAn8YTo>

Ibersetz gamòcht van Sprochtirl va de Tolgamao'schòft Hoa Valzegu' ont Bersntol
(Traduzione a cura dello Sportello linguistico della Comunità Alta Valsugana e Bersntol)

(cdt)